

VIDA DE SAN MILLÁN DE LA COGOLLA

Gonzalo de Berceo

ÍNDICE

VIDA DE SAN MILLÁN DE LA COGOLLA

Aquí escomiesça la estoria del señor Sant Millán, tornada de latín en romance, la cual comoso maestro Gonzalo de Verceo	301
Libro II. Los milagros en vida y la muerte del santo.....	317
Libro III. Los milagros póstumos y los votos de San Millán.....	348

Aquí escomesça la estoria del señor Sant Millán, tornada de latín en romance, la cual compuso maestro Gonzalo de Verceo.

- 1 Qui la vida quisiere de Sant Millán saber,
e de la su istoria bien certano seer,
meta mientes en esto que yo quiero leer:
verá adó embían los pueblos so aver.

- 2 Secundo mi creencia, que pese al Pecado,
en cabo cuando fuere leído el dictado,
aprenderá tales cosas de que será pagado
de dar las tres meajas no li será pesado.

- 3 Cerca es de Cogolla de parte d'orient',
dos leguas sobre Nágera, al pie de Sant Lorent',
el barrio de Verceo Madriz li yaz present',
ý nació sant Millán, esto sin falliment'.

- 4 Luego que fue nacido, los que lo engendraron,
embuelto en sos paños a glesia lo levaron;
como la leý manda baptismos demandaron,
diérongelo los clérigos, de crisma lo untaron.

- 5 Luego que fue criado, que se podió mandar,
 mandolo ir el padre las ovejas curiar;
 obedeció el fijo, fuelas luego guardar
 con ábito cual suelen los pastores usar.
- 6 Guardava bien su grey como muy sabidor,
 so cayado en mano a leÿ de pastor,
 bien referié al lobo e al mal robador,
 las ovejas con elli avién muy grand sabor.
- 7 Avié otra costumne el pastor que vos digo,
 por uso una cítara trayé siempre consigo,
 por referir el sueño, que el mal enemigo
 furtar no li podiesse cordero nin cabrigo.
- 8 Dioli estraña gracia el Pastor celestial,
 nin lobo nin res mala no li podié fer mal;
 tornava so ganado sano a so corral,
 fazié a sos parientes servicio natural.
- 9 Mas el Reÿ de gloria que es de grand ambisa,
 quiso est' ministerio cambiar en otra guisa,
 levantarlo del polvo, darli mayor divisa,
 lo que, cuando Él quiere, aína lo aguisa.
- 10 Andando por las sierras, su cayado fincando,
 cumpliendo so oficio, sus ovejas guiando,
 fuelo de fiera guisa el sueño apesgando,
 apremió la cabeça, fose adormitando.
- 11 Durmió cuanto Dios quiso sueño dulz' e temprado,
 mientras yazié dormiendo fue de Dios aspirado;
 cuando abrió los ojos despertó maestrado,
 por partirse del mundo olvidó el ganado.

- 12 Entendió que el mundo era pleno d'engaño,
 querié partirse d'elli e ferse ermitaño;
 de levar non asmava nin conducho nin paño,
 faziéseli el día más luengo que un año.
- 13 Asmó un buen consejo, todo Dios lo obrava,
 que por prender tal vida doctrina li menguava;
 sopo que Sant Felices en Billivio morava,
 la ora de veerlo, veer no la cuidava.
- 14 No lo metió por plazo ni lo quiso tardar,
 moviose de la sierra, empeçó's desprunar;
 por medio de Valpirri un sequero lugar,
 fasta que en Billivio ovo de arribar.
- 15 Entró en el castiello, falló al castellero,
 al varón benedicto, al feliz cavallero,
 al ermitán orando en somo del otero,
 plus umildosamientre que un monge claustrero.
- 16 Cadioli a los piesdes luego que fo sobido,
 díssol: «Mercet te clamo, de voluntat la pido;
 por partirme del mundo voto he prometido,
 quiérote por maestro por esso só venido.
- 17 Querría esta vida en otra demudar,
 e vevir solitario por la alma salvar;
 de los vicios del mundo me querría quitar,
 pora esso te vengo consejo demandar.
- 18 Non sé nada de letras, vásmelo entendiendo,
 de la santa creencia la raíz non entiendo;
 padre, mercet te clamo a los piesdes yaziendo,
 que en esti lazerio vayas mano metiendo.

- 19 Demás si saber quieres dó vengo, la raíz,
en Verceo fui nado, cerca es de Madriz;
Millán me puso nomne la mi buena nodriz,
fasta aquí mie vida con ovejas la fiz'».
- 20 Con esto Sant Felices ovo grand alegría,
rendíé gracias a Dios e a Santa María;
entendíé que non era fecho por arlotía
mas que lo mengeara Dios de la su mengía.
- 21 Reciviolo de grado, metió en él misión,
demostróli los psalmos por fer su oración;
con la firme femencia dioli tal nudrición,
que entendió la forma de la perfectión.
- 22 Fue en poco de tiempo el pastor psalteriado,
de imnos e de cánticos sobra bien decorado,
en toda la doctrina maestro profundado;
faziese el maestro mismo maravillado.
- 23 Quanto en la ciencia era más embevido,
tanto en la creencia era más encendido;
ya querrié del castiello fuera seer exido,
por tornar a los montes, vevir más escondido.
- 24 Cuando lo que buscava ovo bien recabdado,
e de lo que dubdava fue bien certificado,
demandó al maestro licencia el criado,
ca querrié a las sierras tornarse de buen grado.
- 25 El maestro aviendo duelo e grand pesar
otorgó la licencia, no la podió negar;
dioli su bendición como la devié dar,
cual la da buen maestro a su buen escolar.

- 26 Fincose el maestro do se solié fincar,
 óvose el discípulo al monte a tornar;
 nunca más non leemos nin podemos trovar,
 que se juntassen ambos vivos en un lugar.
- 27 Cerca es de Verceo ond' él fue natural,
 encontra la Cogolla un anciano val;
 era en essi tiempo un fiero matarral,
 serpientes e culuebras avién en él ostal.
- 28 Estavan grandes peñas en medio del vallejo,
 avié de yus' las peñas cuevas fieras sobejo;
 vivién de malas bestias en ellas grand concejo,
 era por en grand siesta un bravo logarejo.
- 29 El omne benedicto, por seer escondido,
 render a Dios el voto que avié prometido,
 en esfuerzo de Dios, que es guión cumplido,
 metiose en las cuevas que avedes oído.
- 30 Fueron las bestias fieras con él fuert' embargadas,
 todas fuyén ant' elli, las cabeças colgadas;
 si lis plogo o non, cambiaron las posadas,
 escombraron las cuevas las bestias enconadas.
- 31 Otra cosa retraen, mas no la escrivieron,
 y muestran los forados que las sierpes fixieron;
 las peñas foradaron cuand' ficar non podieron,
 pero al omne bono nul pavor no'l fizieron.
- 32 Ficó el omne bono en las cuevas señero,
 al so Señor sirviendo como buen cavallero;
 matiriava sus carnes como leal obrero,
 querié a todas guisas merecer el dinero.

- 33 Reçava bien sus oras, toda su salmodía,
los imnos e los cánticos, toda la ledanía;
rezava so salterio por uso cada día,
con todo est' lazerio avié grand alegría.
- 34 Amava d'esti mundo seer desembargado,
de la temporal vida era fuert' enojado;
bien amarié que fuesse so curso acabado,
e exir d'est' exilio de malveztat poblado.
- 35 Parientes e vezinos avielos olvidados,
no'l membrava si eran o vivos o passados,
ca toda su memoria e todos sus cuidados
eran del otro sieglo do fuelgan los lazrados.
- 36 Al varón benedicto, maguer tanto lazrava,
el so firme estudio poco li semejava;
bien spendié so tiempo, bien se estudiava,
la doctrina que priso no la menoscabava.
- 37 Fazié buena semiença, buena semient' semnava,
la tierra era buena, buen fructo esperava;
non sabié la siniesta lo que la diestra dava,
siguíé el evangelio como Dios lo guiava.
- 38 Fazié el omne bono preces multiplicadas,
que Dios diesse acuerdo a las gentes erradas,
cabtoviesse las buenas, salvasse las cuitadas,
que del mal enemigo non fuessen engañadas.
- 39 El varón acabado, de complida bondat,
anciano de seso, mancebo de edat,
vivié en esta vida de tan grand santidat,
del so bien non podría contar la meatat.

- 40 Peroque se querié celar e referir,
ovo el so buen precio al mundo a essir,
ca non devié tal cosa el Criador sofrir,
por tan grand luminaria assí se encobrir.
- 41 Sonó la buena fama entre los riojanos,
las nuevas de los yermos ixiieron a los planos;
moviéronse con esto los febles e los sanos,
por veer al sant' omne e besarli las manos.
- 42 El mont' era espeso, el logar pavoroso,
era por muchas guisas bravo e perigloso;
no lo tenié ninguno que era delectoso,
sinon el pastorciello que era porfidioso.
- 43 Entendió el sant' omne que era mesturado,
al que lo mesturido avieli poco grado;
vivrié si lo dexassen sin tanto gasajado,
rezando so salterio que avié afirmado.
- 44 Fue con esti roído el fradre embargado,
con estas processiones fue mucho enojado,
ca avié otra guisa so curso ordenado,
de los precios del mundo avié poco cuidado.
- 45 Querié de mejor grado vevir con las serpientes,
maguer son enojosas, aven amargos dientes,
que derredor las cuevas veer tan grandes yentes,
ca avié olvidados por esso sos parientes.
- 46 Vio que del roído non se podié quitar,
si en essa posada quisiesse abitar,
óvose de las cuevas por esso a rancar,
non querié al so grado el voto quebrantar.

- 47 Óvose de las cuevas por esso a mover,
de guis' que no'l podió nul omne entender;
metiose por los montes por más se esconder,
con las bestias monteses su vida mantener.
- 48 El varón aforçado de la santa creencia,
avié con Dios señero toda su atencencia;
levava dura vida, fazié fuert' abstinencia,
con los vicios del mundo avié grand malquerencia.
- 49 Andava por los montes, por los fuertes logares,
por las cuestas enfiestas e por los espinares;
encara oy en día parecen los altares,
los que estonz' fizieron los sos santos polgares.
- 50 Nin nieves nin eladas nin ventiscas mortales,
nin cansedat nin famne nin malos temporales,
nin frío nin calura nin estas cosas tales,
sacar no lo podieron d'entre los matarrales.
- 51 Nunca tornó la cara el varón acordado,
nunca perdió un punto de todo lo ganado;
mejoró todavía, siempre fue más osado,
avié muy grand despecho por esto el Pecado.
- 52 Fizo muchos ensayos la bestia maleíta
por estorvar la vida del santo eremita,
mas la virtud de Dios, santa e benedita,
guardolo como guarda omne a su niñita.
- 53 Guerreávalo mucho por muchas de maneras,
a cual parte que iva tenieli las fronteras;
dávali amenudo salto por las carreras,
mas no li valió tanto como tres cañaveras.

- 54 El buen siervo de Christo, tales penas levando,
 por las montañas yermas las carnes martiriando,
 iva enna Cogolla todavía pujando,
 e cuanto más pujava más iva mejorando.
- 55 De la sue santa vida ¿quí vos podrié dezir?,
 no la podrié nul omne asmar nin comedir,
 non es qui la podiesse cuál era perceber,
 fuera qui la podiesse en sí mismo sufrir.
- 56 Andando por las sierras el ermitán señero,
 subió en la Cogolla en somo del otero;
 allí sufrió grand guerra el santo caballero
 de fuertes temporales e del mortal guerrero.
- 57 Y está oy en día, aún non es desfecho,
 un oratorio dizen que él lo ovo fecho;
 allí dava a Dios de sus carnes derecho,
 martiriándolas mucho e dándolis mal lecho.
- 58 Querrié si lo quisiesse el Rey celestial,
 deque sobido era en tal alto poyal,
 quitarse del embargo de la carne mortal,
 lo que avió Dios puesto en más luenga señal.
- 59 Dizié el buen christiano, fazié sue oración:
 «Señor, Rey de gloria, odi mi petición,
 sácame d'est' lazerio, de tan fiera pasión,
 yo la tu faz deseo, ca otra cosa non.
- 60 Deque me aduxisti en tal alto poyar,
 de qui toda la tierra parece fasta'l mar,
 si me lo la tu gracia quisiesse condonar,
 Señor, aquí querría de mi grado finar.

- 61 Si tú esto quisiesses sofrir e otorgar,
del otero al valle no m' querría tornar;
pero si tú ál quieres e me mandas fincar,
quiero maguer lazado tu mercet esperar».
- 62 Desend' el omne bueno, en ora buena nado,
por amor de los omnes que serí barruntado,
cambiose del otero, buscó otro collado,
ca de servir a Dios non era enojado.
- 63 Cuarenta años visco solo por la montaña,
nunca de omne ovo nin solaz nin compañía,
nin vito nin vestido, que es mayor fazaña:
iconfessor tan precioso non nació en España!
- 64 Benedictos los montes do est' santo andido,
benedictos los valles do sovo ascondido,
benedictos los árboles so los cuales estido,
ca cosa fue angélica de bendición complido.
- 65 Creatura fue santa de Dios mucho amado,
que sin sermón ninguno de Dios fue aspirado,
sufrió tan fuert' lazerio tiempo tan porlongado,
parece bien por ojo que de Dios fue guiado.
- 66 Parece tan grand cosa que de Dios fue guiada,
si non, non sufrí atan fiera yelada,
nin tantos días malos, nin tanta espantada,
mas Dios era por todo, la sue vertut sagrada.
- 67 Tanto podió andar de los omnes fuyendo,
paciendo erbeçuelas, aguas frías beviendo,
que vino en Moncayo noches malas prendiendo,
siempre en bien pujava, andando e seyendo.

- 68 Dezirvos non podriemos todas sves trasnochadas,
 nin todos los logares en qui tovo posadas;
 destajarnos queremos de las fuertes andadas,
 sacarlo de los yermos a las tierras pobladas.
- 69 El Reÿ de los Cielos que nada non oblida,
 que ant' sabe la cosa que omne la comida,
 la fama del so siervo de la preciosa vida,
 non quiso que soviesses en el mont' abscondida.
- 70 De los cuarenta años no li menguava nada,
 que tenié esta vida tan fuert' e tan lazdrada;
 exholi Dios en cabo una buena celada,
 non serié menester que non fuesse echada.
- 71 Taraçona li dizen, cibdad es derecha,
 yaze entre tres regnos, de todos en frontera,
 Aragón e Castiella, Navarra la tercera,
 dizrié qui la sopiesses: «Esto es cosa vera».
- 72 De las otras nobleças que avié la cibdad,
 de fablarvos en ellas serié prolixidad;
 de tornar en el bispo es nuestra voluntad,
 que era omne sabio, amador de bondad.
- 73 Dimio era so nomne, dizlo la escriptura,
 omne bien enseñado, sabidor de mesura;
 por verdad vos lo digo, sin otra apostura,
 que nos buscó a todos muy grand buena ventura.
- 74 El leal coronado, bispo de la cibdad,
 ovo barrunt' certera, sopo la poridad;
 embïoli sves letras, ruegos de amistad,
 que li diesse sue vista por Dios e caridad.

- 75 En oración estava el santo confessor,
rezando e faziendo preces al Criador;
vínoli el mandado del bispo su señor,
el bon omne con ello ovo poco sabor.
- 76 Empeçó el sant' omne muy firme a plorar,
ca con esta carrera avié muy grand pesar;
moviolo la grand premia, ca temié de pecar,
si la obediencia quisiesse desdeñar.
- 77 Con cual ábito pudo pensose de mover,
non vos lo sé dezir ónt' lo podió aver;
descendió de los montes en qui solié seer,
empeçó la carrera de la cibdad tener.
- 78 Entró en la cibdad, la cabeça premida,
la barba mucho luenga, la crin mucho crecida;
dizién los omnes todos, quisque por sue partida,
en omne tal fereza que nunca fue oída.
- 79 Fue el ermitán santo sobra bien recebido,
el bispo cuand' lo vïo tóvose por guarido,
conoció bien que era omne de buen sentido,
que a obediencia vino tan conocido.
- 80 «Fradre», disso el bispo, «téngotelo a grado,
porque obedecist' tan bien a mió mandado;
maes aún non me tengo que só bien entergado,
si maes de tu fazienda non só certificado.
- 81 Por caridad te ruego, e en don te lo pido,
que me digas tu nomne e lo que as sofrido,
ónt' eres natural, cómo fust' convertido,
ca non es el to mérito por seer abscondido».

- 82 Millán fue embargado con el conjuramiento,
non se cuidó veer en tal aficamiento:
no's pudo denodar contra el mandamiento,
recudioli al bispo con todo cumplimiento.
- 83 Díssoli los parientes, de cuál villa los ovo,
e cómo Sant Felices en escuela lo tovo,
los años e los tiempos que en los montes sovo,
e en esti comedio cuál cevo lo mantovo.
- 84 «Gracias», disso el bispo, «al Rey celestial,
que descubrió al mundo tan preciosa señal;
non es esti tesoro de precio sivuelcual,
de qui esto veemos, aún veremos ál».
- 85 «Fradre», disso, «tue cosa hásmela bien contada,
la voluntad agora la tengo bien pagada;
veemos que mereces en cielo grand soldada,
ca aves en est' siglo fiera pena levada.
- 86 Pero si tu lazerio quieres bien encerrar,
e quieres mayor gracia del Criador ganar,
quírote dar consejo, tú déveslo tomar:
que te quieras por Dios en preste ordenar.
- 87 Si tomares las órdenes e la misa dissieres,
en *Sancta Dei Ecclesia* to oficio complieres,
salvarás muchas almas, varones e mugieres,
no lo porrás por plazo si creerme quisieres.
- 88 Deves el evangelio escuchar e creer,
el cabdal sin ganancia no lo debes render;
deves por tus christianos la tu alma poner,
si non, Dios grand rencura puede de ti aver.

- 89 Los unos con consejo, otros con oración,
otros con buenas obras, los otros con sermón,
soltarás muchas almas de la moral presión,
e recibirás por ello de Dios buen gualardón».
- 90 Recudió el sant' omne, fueli obedient',
«Señor», disso, «farello de mucho buena ment';
guíe nuestra fazienda el Rey omnipotent',
que los tres Reyes Magos guió en Oriënt'».
- 91 Fue luego sercenado alto en derredor,
radiéronli la barba, vestiéronlo mejor;
diéronli cuatro grados al santo confessor,
desend' las otras órdenes de dignidad mayor.
- 92 El confessor precioso cuando fue ordenado,
demandó la licencia al buen bispo sagrado,
que se querrié venir, si'l fuesse condonado,
al barrio de Verceo en qui fuera criado.
- 93 Cuando ovo del bispo la licencia ganada,
issió de Taraçona, la bendición tomada;
metiose en carrera la persona onrada,
veno pora Verceo, a sue propria posada.
- 94 Cuando fue en Verceo el lazdrado varón,
no'l podié connocer la sue generación;
a los unos plazié e a los otros non,
pero la clerecía cogiolo en ración.
- 95 En Santa Ëolalia entró por racionero,
valié más el capítol por el bon compañero;
guiava bien so pueblo el pastor derecho,
non como mercenario nin como soldadero.

- 96 Metié doctrina sana entre la clerecía,
ca tales avié d'ellos que trayén grand follía,
con legos e con clérigos lazdrava cada día,
contendí por levarlos todos a mejoría.
- 97 Complié bien so oficio com' la orden mandava,
maguer era novicio maestro semejava;
en fer a Dios servicio Millán nunca cansava,
maes sobre lo ál todo enn' almosna pujava.
- 98 Partielo a los pobres cuanto que Dios li dava,
al christiano perfecto de cras no li membrava;
el que de sue rencura con él se consejava,
cuando d'él se partié pagado se tornava.
- 99 Si ploguiesse a Christo, la sue vertut sagrada,
que corriesse la rueda com'era compeçada,
la villa de Verceo serié bien arribada,
mas fue a poco tiempo la cosa trastornada.
- 100 Contendí el sant' omne en fer a Dios plazer,
convertir los errados, los pobres apacer;
mas en los clergos ovo envidia a nacer,
la que fizo a Lúçifer en infierno caer.
- 101 Fueron alguantos d'ellos de envidia tañidos,
fueron de mal venino los malos corrompidos;
levantáronli crímenes los torpes fallecidos,
los que él nunca ovo fechos nin comedidos.
- 102 Blasmáronlo que era omne galeador,
que era de los bienes del común gastador;
entendiolis los cueres el santo confessor,
porque tan mal erravan ovo él grand dolor.

- 103 Dizié entre so cuer: «Aÿ, Padre glorioso,
que fazes lo que quieres como rey poderoso,
siempre amé foír esti sieglo astroso,
ca sabía que era malo e perigloso.
- 104 Señor, yo non podí esto de ti ganar,
ovi por mis pecados en elli a tornar;
en logar de servirte búscote grand pesar,
cuando aven por mí los omnes a pecar.
- 105 Señor, si tú quisiesses, yo mucho lo querría,
de vevir solitario como vevir solía;
tornaría de grado a la ermitañía,
ca fago grand enojo a esta clerecía».
- 106 El preste benedicto, sacerdot' derecho,
dessó Santa Olalia do era racionero;
issió much' encubierto, todo solo, señoero,
tornose a las cuevas do morara primero.
- 107 Por complir su oficio fizo y sue capiella,
cerca del oratorio edificó sue ciella;
maguer era la casa angosta e poquiella,
de precioso tesoro estava bien pleniella.
- 108 Señores, Deo gratias, contádo vos avemos
del so santo lazerio cuanto saber podemos,
e de las sues andadas secund lo que leemos;
desaquí, si quisiéredes, ora es que folguemos.

LIBRO II

Los milagros en vida y la muerte del santo

- 109 Aún si me quisiéredes, señores, escuchar,
el secundo libriello todo es de reçar;
unos pocos miraglos vos querría contar,
que deñó Dios al mundo por elli demostrar.
- 110 Muchos son e sin cuenta, mas si Dios nos da vida
contarvos emos d'ellos una buena partida,
de los que contecieron depués d'esta exida,
ante que fues.s la alma de la carne partida.
- 111 Belzebup, el que ovo ad Adám decevido,
teniese d'est' proomne mucho por escarnido,
ca muchas de vegadas lo avié cometido,
mas siempre se partié del so pleite vencido.
- 112 La bestia maledicta, plena de travessura,
priso forma de carne e umanal figura;
paróseli delant' en una angostura,
diziéndoli palabras fuertes e de pavura.

- 113 «Millán», disso el demon, «aves mala costumne,
eres muy cambiadiço, non traes firmedumne;
semejas en tos dichos que traes mansedumne,
amarguean tos fechos plus que la fuert' calumne.
- 114 Cuando primeramientre venist' en est' logar,
non te paguesti d'elli, ovist' lo a dessar;
entresti a los montes por a mí guerrear,
diziés que al poblado nunca querriés tornar.
- 115 En cabo cuando eras cerca del passamiento,
de tornar a poblado prísote grand taliento;
tornesti a Verceo, sovis.t y poco tiempo,
plazié con las tues nuevas poco a ess' conviento.
- 116 Desses.t Santa Olalia por grand aliviamiento,
no lis dissisti gracias en tu espidimiento;
aún agora quieres fer otro poblamiento,
ibien me ten por babieca si yo te lo consiento!
- 117 Dezir.t hé una cosa ca téngola asmada,
que la luchemos ambos cuál terrá la posada;
déssela el caído, cosa es aguisada,
finque en paz el otro, la guerra destajada».
- 118 Luego que esto disso la bestia enconada,
quiso en el sant' omne meter mano irada,
abraçarse con elli, pararli çancajada,
mas no li valió todo una nuez foradada.
- 119 El confessor precioso fizo sue oración,
«Señor, que por tos siervos deñes.t prender passión,
tú me defendi oy d'esti tan fuert' bestión,
com' él sea vençudo e yo sin lisión».

- 120 Luego que Millán ovo la oración finida,
ovo toda la fuerça el diablo perdida;
fue la sue grand sobervia en el polvo caída,
tanto que non ganara nada enna venida.
- 121 Levantó un grand polvo, un fiero torbellino,
fusso mal crebrantado diciendo: «¡Ay mesquino!
Siempre oí dezir e sobre mí avino,
que mal día l'amasco al qui ha mal vezino».
- 122 Fusso e desterrose a la tierra estraña,
el confessor precioso fincó en so montaña;
mientras el siglo sea e durare España
siempre será contada esta buena fazaña.
- 123 El bon campeador por toda la victoria
non dio en sí entrada a nulla vanagloria;
guardaba bien so curso, tenié bien sue memoria,
que no lo engañasse la vida transitoria.
- 124 Servié al Crïador a todas veint' onzejas,
con piedes e con manos, con boca, con orejas;
tenieli al diablo bien presas las callejas,
ca por esso dessara al padre las ovejas.
- 125 Non podió esta lecha seer tan encerrada,
e non fue de los pueblos aína barruntada;
estávase la yente toda maravillada,
que fazié est' buen omne cosa tan señalada.
- 126 Avié en essa tierra un monge muy lazdrado,
yazié de luengo tiempo e era muy coitado;
avié de los umores el vientre tan inchado,
que tenién que aína podrié seer passado.

- 127 Al enfermo por nomne dizienli Armentero,
no li prestavan físicos cuanto val' un dinero;
díссо-l d'est' omne santo nuevas un messagero,
que lo darié tan sano como fue de primero.
- 128 Prisiéron al enfermo los omnes que-l costavan,
ca con la luenga cueita enojados estavan;
leváronlo al preste de qui tanto fablavan,
ca tenién que sue pena allí la terminavan.
- 129 El omne benedicto, pleno de santidad,
cuand' vió en est' omne tan fuert' enfermedad,
com' era piadoso ovo d'él piedad,
rogó a Dios por elli de toda voluntad.
- 130 Desend' fizoli cruz el perfecto christiano,
sobre la inchadura con la sue santa mano;
fusso la maletía del cuerpo manamano,
tornó a sue posada el enfermo bien sano.
- 131 Cuando fue Armentero de tal guisa guarido,
fue luego por las tierras sobra grand el roído;
bendizién a Dios todos, señor e Rey complido,
porque lis dio tal padre de tan alto sentido.
- 132 Entre los sos miraglos en el tercer lugar,
de una paralítica vos queremos hablar;
toda era tollida, non se podié mandar,
yazié alechigada ca non podié andar.
- 133 A esta buena fama que retrayén las yentes,
prisieron esta dueña enferma los parientes;
leváronla al preste de las mañas valientes,
que echó al diablo e venció las serpientes.

- 134 Fue puesta a la puerta la enferma lazdrada,
del mal e del lazerio sedié muy crebrantada;
yazié la mesquiniella en tierra abuçada,
ca non podié erecha levantarse por nada.
- 135 El varón benedicto salió de su posada,
vïo esta enferma de vida desperada;
«Criador», disso, «valas a la pobre lazdrada,
quítala d'esta cueita en que está trabada».
- 136 Desque rogó a Dios con grand devoción,
tendió sue santa mano, dioli sue bendición;
fue quita la enferma de la tribulación,
tornose a sue casa sana sin lisión.
- 137 Segunt lo que leemos en la su santa vida,
Bárbara avié nomne esta mugier guarida,
en tierras de Amaya dizen que fue nacida;
Braulio lo diz, que ovo la verdad escrivida.
- 138 En essa misme tierra, d'essa peña real,
avié una contrecha, end' era natural;
non mandava los pieses, de niñez fuera tal,
non irié por mil marcos del lecho al corral.
- 139 Udió esta enferma estos dulces roídos,
cómo avié est' fradre tantos omnes guaridos;
dava la mesquiniella muy grandes apellidos,
diziendo que querrié tañer los sos vestidos.
- 140 Dizié que si podiesse los sos paños tañer,
luego serié guarida secundo so creer;
rogava que la fuessen a sos pieses poner,
ca no·l serié al torno ayuda menester.

- 141 Fue luego de los omnes presa la mancebiella,
puesta e aguisada en una carretiella;
andidieron con ella, travessaron Castiella,
vinieron a la puerta de la preciosa ciella.
- 142 Trovaron por ventura la puerta encerrada,
dio muy grandes voces la enferma lazdrada,
demandando al padre, señor de la posada,
en qui avié Dios puesta virtud tan adonada.
- 143 Avielo en costumne el santo confessor
toda la cuadragésima, la que dizen mayor,
non hablar con ninguno nin exir a labor,
fasta que fues.s el término de la santa pascor.
- 144 Demás en est' comedio el buen emparedado
vivié como recluso en sue cueva cerrado;
sirvieli un ministro santament' doctrinado,
que'l dava so conducto por un chico forado.
- 145 Fue en tal tiempo misme la enferma aducha,
yaziendo a la puerta vertié lágrima mucha,
ca vedié al sant' omne devoto en sue lucha,
comiendo pan e agua, non anguila nin trucha.
- 146 Ovo la mezquiniella a plegar al forado:
«Señor», disso, «e padre, que sienes encerrado,
salva esta mezquina, esti cuerpo lazrado,
cuerpo que de sos pieder es desaporedado.
- 147 Si tú essir non quieres o no lo puedes fer,
enbíame el blago que tú sueles traer;
si yo éssi podiesse saludar o tañer,
bien segurada seo de luego guarecer».

- 148 Moviolo al buen omne dolor e pïadad,
rogó a Dios por ella de toda voluntad;
embïoli el blago, fust' de grant santidad,
sobre cual se sofríe con la grand cansedad.
- 149 Cuando vïo el blago la enferma mezuina,
por más rica se tovo que si fosse reïna,
disso: «Agora veo de plan la medezina,
la cual me dará sana con la gracia divina».
- 150 Travó luego del blago, empeço-l de besar,
non una vez ca muchas, non era de reptar;
maguer gelo pidién no lo querié dessar,
non avién en comedio los ojos nul vagar.
- 151 La santa oración que Sant Millán fazié,
e la santa creencia que en ella fervié,
foradaron el cielo do el Señor sedié,
en cuya mano todo el consejo yazié.
- 152 Por amor del buen siervo que Él mucho amava,
otorgó a la dueña Dios lo que-l demandava;
quitola de la cueita en que presa estava,
ibendicto sea vaso ond' tal virtud manava!
- 153 Desend' la mancebiella alegre e pagada,
despidiose del menge que la avié sanada;
tornó pora su tierra la bendición ganada,
bendiziendo a Dios, la su virtud sagrada.
- 154 Sicorio, un buen omne, rico e valiado
avié una sergenta que fazié sue mandado,
perdió la visión ond' era él coitado,
ca del so buen servicio teniese por menguado.

- 155 Embiola al menge que los otros guaríe,
tal era sue creencia que guarirla podrié;
fue guñada la ciega, que ella non vedié,
veno al santüario ond' la luz atendié.
- 156 Sant Millán cuand' la vïo ovo d'ella dolor,
que li diese la lumne rogó al Criador;
quando ovo orado el santo confessor,
ovo claro sue viso como nunca mejor.
- 157 Luego que ovo esto Sant Millán recabdado,
adussieron un clérigo, del demonio dañado;
era en evangelio del bispo ordenado,
entre los compañeros andava embargado.
- 158 Fazieli el demonio dezir grandes locuras,
avueltas de los dichos fazié otras orruras;
avié la maletía muchas malas naturas,
ond' fazié el enfermo muchas malas figuras.
- 159 Vïo el omne santo demonio muy rabioso,
tornó en Dios e disso «¡Ay, Reÿ glorioso,
empiada est' clérigo ca eres piadoso,
que non sea posada de uésped tan sañoso!».
- 160 Non podió el demonio sufrir la oración,
partiose del diácono pleno de confusión;
el evangelistero, presa la bendición,
tornó a su iglesia sano sin listión.
- 161 Tüencio avié nomne un omne coñocido,
omne de buenas mañas que avié buen sentido;
tenié muy mal embargo un so siervo querido,
que era del demonio duramientre premido.

- 162 Fue al siervo de Dios est' enfermo levado,
cambiólo Tüencio de sos uebos guisado,
Millán cuando lo vïo reciviolo de grado,
ovo d'él grant cordojo, ca era muy lazdrado.
- 163 Rogó a Dios por elli como so uso era,
quessáronse los démones de estraña manera;
la santa oración de voluntat sincera
maes los fazié arder que una grand foguera.
- 164 Tornó e preguntolos cuántos podrién seer,
ca querié la nodicia e los nomnes saber;
pero óvoli uno d'ellos a responder,
disso la verdad toda, mas non de so querer.
- 165 Díssoli: «Cinco somos los que aquí moramos,
avemos tales nomnes, tal señor aguardamos;
ave tanto de tiempo que aquí nos juntamos,
mas tú nos has movidos secundo que dubdamos».
- 166 Disso el omne bueno: «Cosa es desguisada,
seer tan malos uçespedes en tal mala posada;
casa es de Dios ésta con crisma consegrada,
mal es que tan grand tiempo estido violada».
- 167 Puso en el enfermo la sue donosa mano,
signolo en la fruent', en el logar más plano;
issió mal confundido el concejuelo vano,
el siervo de Tüencio remaneció bien sano.
- 168 Mando·l como visquiesse, non amasse follía,
dioli sue bendición, fuese luego sue vía;
fincó el omne bueno en sue ermitaña,
sirviendo al que nasco de la Virgin María.

- 169 Adussiéronli luego otro demoniado,
siervo de Eügenio, un onme valiado;
cadioli a los pies al confessor ondrado,
que li diesse consejo ca era malmenado.
- 170 Millán rogó por elli al Señor spirital,
fizoli en la fruent' la sagrada señal;
guareció el enfermo, fue purgado del mal,
tornó a Dios laudando sano a su ostal.
- 171 Una dueña Proseria era demoniada,
de fuertes dos demonios era mal embargada;
era con buen marido a bendición casada,
mas avió el bon omne tacha fuert' enconada.
- 172 Avió el omne bueno nomne Nepociano,
avió doble demonio por end' non era sano;
al uno e al otro prendienlos cutiano,
vivién en grand lazerio ivierno e verano.
- 173 Todos estos demonios avién unas maneras,
semejavan ermanos, fazién unas señeras;
prendién en una guisa, tenién oras vezeras,
todas sues captenencias parecién compañeras.
- 174 Fueron al confessor natural de Verceo,
el que a Belzebúb venció en el torneo;
entendiolos él luego en el turbio asseo,
vío que de salud vivién en grand deseo.
- 175 Entendió cómo eran los demonios doblados,
cómo se semejavan los sucios enconados;
rogó al Rey del Cielo que suelta los pecados,
que valiesse a éstos, omnes tan malmenados.

- 176 Luego que la pregaria cumplió el cogollano,
fue de Dios otorgada la salud manamano;
fue guarida Proseria, sanó Nepociano;
Dios nos done la gracia de tal missacantano.
- 177 Colomba avié nomne otra demoniada,
fija era de Máximo, verdad es bien probada;
levava grand lazerio, vivié vida lazdrada,
si la muert' li viniesse teniés' por venturada.
- 178 Fue levada la dueña al santo monesterio,
al confessor precioso contoli so lazerio;
rogolo que rezasse por ella el psalterio,
que la desembargasse de tan maño fazerio.
- 179 Vistió el omne bueno los paños del altar,
con los cuales es lei de la missa cantar;
cantó la santa missa por salud li ganar,
ca querié a so grado sana la embiär.
- 180 Cuando Sant Millán ovo la missa acabada,
fue el mal enemigo fuera de la posada;
dioli sue bendición con sue mano sagrada,
embiola sue vía del mal bien terminada.
- 181 De Parpalinas era un noble senador,
Onorio avié nomne, omne de grand valor,
sufrié un grand enojo, non vidiestes mayor,
sólo de ementárvoslo me faze mal sabor.
- 182 Morava en la casa de esta podestad
un demonio maligno, pleno de malvezstad;
fazié en la posada muy fiera suziedad,
teniela cual si fuesse sue propria eredad.

- 183 Cuando querié Onorio tajar sue assadura,
o comer sos conduchos de cualquiera natura,
la bestia maleíta, plena de travessura,
echávali en ello estiércor e orrura.
- 184 Cuando querié beber la agua o el vino,
vertiégelos delante el traïdor vezino;
fazié pudir las casas peor que mal venino,
mayor premia lis dava que sayón nin merino.
- 185 Nin consejo nin maña nunca podién trovar,
por que de la posada lo podiessen echar;
vivién en esta cueita que oïdes contar,
estávanse por poco en ora de ermar.
- 186 Asmó un buen consejo el varón don Onorio
venir en romería al santo oratorio,
pregar al cuerpo santo, padrón del territorio,
en qui trovavan todos salud e adiutorio.
- 187 Vino el padre santo, cumplió sue romería,
entró inojos fitos enna ermitañía;
díssoli sue fazienda, en cuál cueita vivía,
por Dios que'l acorriesses, e por Santa María.
- 188 Entendió el sant' omne el pleit' e la manera,
fincando so blaguiello, metiose en carrera;
non quiso prender bestia, maguer que flaco era,
avié por en tal cosa la voluntad ligera.
- 189 Entró en Parpalinas el precioso varón,
luego que fo entrado fézolis so sermón;
mandó tener a todos los d'essa maison
yeyunio tridüano con grand afflicción.

- 190 El santo mandamiento fue sobre bien tenido,
todos en pan e agua, en áspero vestido,
entendió el demonio que todo est' roído
era por su lazerio e por su mal venido.
- 191 Complidos los tres diés, el ayuno passado,
cantó la santa missa el confessor onrado;
bendisso sal e agua el oficio cantado,
avié con estas nuevas grand pesar el Pecado.
- 192 Asmava esconderse en qualque socarrena,
non fer ningún enojo a yantar nin a cena;
iríe Millán sue vía tener su cuarentena,
prendrié depués derecho, doblarlis yé la pena.
- 193 Sant Millán revestido de los paños sagrados,
echando esta agua con las sues santas manos,
feríe todas las casas e todos los sobrados,
rezando e diziendo ledanía e salmos.
- 194 El uésped alevoso, maguer yazié cerrado,
issió de la celada a todo mal so grado;
parose muy refazio el traïdor provado,
dizié por tales chifas que non avrié cuidado.
- 195 El varón esforzado, que bien lo conocié,
disso que sue porfidia nada no li valdrié;
empeçó de cuitarlo quanto maes se podié,
ca seguro estava que Dios no li faldrié.
- 196 El sucio alevoso, cuand' se vïo cueitado,
empeçó echar piedras al confessor preciado;
espantarlo cuidava el falso perjurado,
mas el siervo de Christo avié poco cuidado.

- 197 Cuitolo con los salmos e con la ledanía,
issió el vezín malo, ovo de ir sue vía;
fizo a la essida una grand villanía,
dezir non vos la quiero ca vergüença avría.
- 198 La casa de Onorio, que sedié escarnida,
de la suziedad toda remanso bien guarida;
el benedicto prestre de la preciosa vida,
tornó a sue ecclesia la batalla vencida.
- 199 De la su segurança vos querría fblar,
e Dios cómo lo quiso defender e guardar;
por ond' siempre sepades retraer e contar
cuánto puede a omne la buena fe prestar.
- 200 A la casa del padre de la grand santidad
vinién muchos enfermos con grand enfermedad;
tenielis él novenas de buena voluntad,
fazielis Dios por ello merced e caridad.
- 201 Yazié el señor bueno con los demoniados,
que avién los demonios ravisos e irados;
dormién ambos sos ojos tan bien asegurados,
como si de mil omnes soviessen aguardados.
- 202 Querienlo muchas vezes los malos escarnir,
fazién malas figuras por a él desmedrir;
mas tanto non podieron contender nin bollir
que valient' una paja li podiessen nuclir.
- 203 Fueron con estas cosas los diábolos fellones,
fizieron so concilio las malas criãziones,
por levantar capítulos e constituciones,
por destruír est' santo con algunas razones.

- 204 Trataron de sue regla cuando fueron juntados,
 de reformar los vicios que avién olvidados,
 por decebir las almas de los buenos christianos,
 de legos e de clérigos, por casar e casados.
- 205 Maguer que ementavan muchos otros tractados,
 por esta cosa sólo estaban fetilados;
 dizién que est' serrano los avié afrontados,
 ond' se tenién por muertos e por descabeçados.
- 206 Ataies avié d'ellos que metién apellidos,
 que los oviera marras en Cogolla vencidos;
 si de tan rehez omne fincassen escarnidos,
 mucho maes lis valiera que non fuessen nacidos.
- 207 Disso el que luchara con él en Sant Pelayo:
 «Oídme compañeros si avedes desmayo,
 veed cuáles espaldas e cuáles cuestras trayo—
 contra nos non fue fecho nunca tan mal ensayo».
- 208 Los cinco que sacara del siervo de Tüencio
 ovieron con sue cuita a romper el silencio;
 dissieron: «Compañeros, essi vuestro lazerio
 non es após el nuestro nulla luz nin nul precio».
- 209 El uésped de Onorio que fue mal segudado,
 sedié man' a maxiella plañiendo so mal fado;
 dizié que de vergüenza non istrié a poblado,
 de Millán el sobervio si non fuesse vengado.
- 210 Tant' avién que veer en esta pestilencia,
 que non podién tractar nulla otra sentencia;
 pero non adrimavan seso nin sapiencia
 por que vencer podiessen la mala rependencia.

- 211 Levantose en medio un de los rencurosos,
fizo malas señeras e gestos alevosos;
«Oídmе», diz, «concejo, somos todos astrosos,
si non, por tal vil omne non seriemos plorosos.
- 212 Mas asmo un consejo, por seso lo entiendo,
ayuntémosnos todos, la tiniebra cadiendo,
prendamos señas fajas en las manos ardiendo,
demos fuego al lecho cuando yoguie-r dormiendo.
- 213 Si lo acometiésemos cuando sovies.s velando,
cuando nos entendiesse crecerli yé el vando,
creedme de consejo, fazed lo que yo mando,
que siempre non vengamos de tal guisa plorando».
- 214 Semejolis a todos que era buen consejo,
fue luego departido el suziuelo concejo,
derramáronse luego, quisque por so vallejo,
por buscar fajas secas o vereço añejo.
- 215 Cuand' ovo el buen omne los ojos apremidos,
tovieron bien el siesto los falsos descreídos;
con sos fajas encesas fueron luego venidos,
por quemar al sant' omne, todos bien avenidos.
- 216 Ante que aplegassen al lecho los tizones,
tornáronse las flamas atrás como punzones;
quemávanlis las barbas abueltas los griñones,
issienlis a mal puerto todas sues tracciones.
- 217 Los juegos de las flamas a los dientes plegavan,
los unos a los otros durament' se reptavan;
cuidávanse aquéllos que éstos los quemavan,
e éstos ad aquéllos otrosí los dampnavan.

- 218 En cuantos y vinieron entró esta creencia,
avieron a caer en grand desavenencia;
vacíos de bondad, plenos de descreencia,
fueron unos a otros de mala captencia.
- 219 Empeçaron de darse a muy grand missión,
los unos a los otros non fazién nul perdón;
fue en los malastrugos tan grand dissensión,
non fue en Babilonia mayor la confusión.
- 220 Firiense por los rostros a grandes tizonadas,
trayén las sobrecejas sangrientas e quemadas,
las fruentes mal batidas, las barbas socarradas,
inunca vidiestes bebdas tan mal descapelladas!
- 221 Desend' cuando ovieron echados los tizones,
prisiéronse a pelos e a los cabeçones,
dándose espoladas e fuertes agujijones,
por fer toda nemiga metién los coraçones.
- 222 El confessor precioso, siervo del Criador,
levantó la cabeça, cató en derredor,
vïo esta revuelta, entendió el fervor,
por poco se non riso tant' ovo grand sabor.
- 223 Rendió gracias al Fijo de la Virgen Gloriosa,
que por salvar el mundo nació de su esposa,
ca entendí que vino por Él esta tal cosa,
que nocir no li pudo esta az alevosa.
- 224 Fincó el omne bono como solí fincar,
sanando los enfermos como solí sanar;
fuxieron los demonios, dessaron el lugar,
nunca más non podieron el despecho vengar.

- 225 Crecieli al sant' omne cutiano la misión,
 siguielo la gent' pobre por prender la ración;
 querié alzar un orrio por essa entención,
 por pro de los mezquinos, non por otra razón.
- 226 Buscó buena madera cual avié menester,
 demandó los maestros, destajó el loguer;
 mesuraron las vigas, com' avién de seer,
 que en yerro alguno non podiessen caer.
- 227 Allñaron las vigas, pensaron de dolar,
 lo que era de sobra en luengo acortar,
 cimentar las junturas, los pïedes asentar;
 prendién buena soldada, queriénla bien vengar.
- 228 Cuando ovieron toda la madera dolada,
 vínolis una viga un grand cobdo menguada;
 parose la compañía, toda mal desarrada,
 ca entendié que era durament' engañada.
- 229 Estando los maestros todos man' a maxiella,
 el confessor precioso issió de sue capiella;
 víolos desarrados, la color amariella,
 entendió que la cosa non era sin manciella.
- 230 Dissiéronli la cueita que lis era venida,
 que una de las vigas era corta essida;
 disso él: «Esforzadvos, non vos dedes caxida,
 Dios nos dará consejo, la sue virtud complida.
- 231 Amigos, id a comer, ora es de yantar,
 nos iremos a glesia nuestras oras rezar;
 el Reÿ de los Cielos, que nos deñó criär,
 Él nos puede consejo aína embïar».

- 232 Fue luego a yantar toda la criazón,
el confessor precioso entró en oración;
nos saber non podemos qué diso o qué non,
mas valió a grand cueita e a buena sazón.
- 233 Él issió de la glesia e ellos de yantar,
poco sabor lis ovo ca avién grand pesar;
non sabién en la cosa nul consejo tomar,
fuera ir a los montes otra viga buscar.
- 234 Fue un de los maestros la madera medir,
por veer qué menguava, qué avié de complir;
vínoli bien complida, maes que solié venir,
sobrava bien un palmo por a vos non mentir.
- 235 Ovieron de la cosa certeros a seer,
no lis podrié allora venir mayor plazer;
dizién que el sant' omne era de grand poder,
porque Dios tan aína lis quiso acorrer.
- 236 Díssolis el buen omne: «Dessadvos de roído,
por quanto vos amades non sea retraído;
la razón que diziedes echaldo en oblido,
cuand' avedes cobrado lo que era perdido».
- 237 Fue el palmo somero de la viga cortado,
alçado por reliquias en un lugar cerrado;
fue mucho buen miraglo por est' fust' demostrado,
que sanó muy contrecho e muy demoniado.
- 238 Acabaron el orrio con Dios los carpenteros,
el confessor precioso pagolis sos dineros;
fuéronse a sus casas sue vía los obreros,
fincó él con sos pobres e con sos compañeros.

- 239 Vinieron muchos pobres un día ventura,
famnientos e menguados todos de vestidura;
pidienli al buen omne ropa a grand pressura,
él non tenié que darlis, era en grand ardura.
- 240 Priso cuand' ál non pudo el manto que cubrié,
las mangas de la saya que al cuerpo vistié,
diolo a los mezquinos cuando ál non tenié,
si pegujar toviesses, non gelo escondrié.
- 241 Avié entre los otros uno muy porfazado,
quiso fuir con ello, fazielo desguisado,
mas plus se li valiera que soviesses quedado,
ca y dio el derecho e pechó el mudado.
- 242 Los otros compañeros cuando lo entendieron,
todos de los burdones colpes en él firieron;
del mal que lis buscava buen derecho prisieron;
cuando bien lo comido grand tuerto non fizieron.
- 243 Bien parece por ojo que Dios bien lo amava,
cuando del ávol omne tal derecho li dava;
demás el buen exiemplo con Sant Martín eguava,
que partió con el pobre el manto que levava.
- 244 End' a pocos de días, que enfermos que sanos,
cadieron grandes yentes, pueblos muy sobejanos,
por veer al sant' omne e besarli las manos,
por qui eran nomnados los montes cogollanos.
- 245 Fueron desend' cuitados, ca fazié grand calura,
bebién de grado vino de uva bien madura;
el vasallo de Christo sedié en grand pressura,
ca tenié poco vino, una chica mesura.

- 246 Padre de los mezquinos, el varón esforzado,
 firme por en las cueitas, del Criador amado,
 mandó que s'assentassen las yentes por el prado,
 que lis diessen del vino que li avié sobrado.
- 247 Posáronse las gentes, adussieron el vino,
 cabrielo refezmientre en un chico varquino,
 mandó el omne bueno al so architriclino
 que non desamparasse nin rico nin mezquino.
- 248 Bendisso él los vasos con la sue santa mano,
 ministrolis el vino el so buen escanciano;
 non ovo grand nin chico nin enfermo nin sano
 que non tenié el vino delante sobejano.
- 249 Foron todas las gentes alegres e pagadas,
 faziénse del abondo todas maravelladas,
 vedién que virtud era que las avié cevadas,
 si non, de treinta tantos non serién abundadas.
- 250 La caridad perfecta que en Sant Millán era,
 e la santa creencia que es sue compañera,
 éssas fazién el vino crecer de tal manera,
 do éstas se juntaron nunca menguó cevera.
- 251 ¡O madre sancta Cáritas, cóm' eres tan preciosa!,
 tan dulç' es el tu nomne, tue gracia tan donosa;
 nunca cierras tu puerta nin popas nulla cosa,
 nunca tuereces el rostro por fazienda costosa.
- 252 Esta virtud tan noble, esta gracia tan maña,
 que con tan poco vino fartó tan grand compañía,
 issió de la montisia, sonó por la campaña,
 dizién que nunca nasco tal omne en España.

- 253 Moviose la gent' pobre, quisque de so logar,
ivan al omne bueno por con él se morar;
prendién sano consejo por afán escusar,
ca credién que sin costa los podrié govarnar.
- 254 Escaeció un día no lis tenié que dar,
non li podrié en sieglo venir peor pesar;
demandó al clavero por bien se afirmar,
mas non trovó en elli consejo de prestar.
- 255 Sant Millán sosañolo, ca víolo errado,
díssol que era torpe, de creencia menguado,
ca Él que en la Virgin fue por nos encarnado,
Él lis darié consejo, ca es padre uviado.
- 256 Esta palabra dicha, a poca de sazón,
vívoli grand conducho al precioso varón;
so amigo Onorio gelo dava en don,
al que ovo sacado de grand tribulación.
- 257 Recivió el conducho, rendió a Dios las gracias,
dio yantar a las yentes que estavan refacias;
ganava el sant' omne muchas tales ganancias,
mas partiégelas luego que non tornassen lhacias.
- 258 El present' de Onorio fue tan bien adonado,
que passó un grand tiempo que non fue acabado;
el cellerizo misme sedié marvellado,
conoció que errara porque avié dudado.
- 259 Ambos estos miraglos, si paráremos mientes,
semejaron ermanos, foron bien convenientes;
ante el poco vino abondó grandes yentes,
agora el conducho creció entre los dientes.

- 260 Era el omne bueno fierament' enflaquido,
era conna vejez en flaqueza caído,
unas santas mugieres de perfecto sentido,
serviénli en sues cosas com' a padre querido.
- 261 Sedién a los sos pieder, udién buenas razones,
partién a los mezquinos de grado las raciones;
todas tenién bien firmes en Dios los coraçones,
ond' avié el diáblo puntas e torcejones.
- 262 Sedié el omne bono con ellas en compañía,
fablando e diziéndolis mucha buena hazaña;
el mortal enemigo, pleno de mala maña,
cuedió aver derecho, vengarse de sue saña.
- 263 La bestia maledicta paróseli de cuesta,
dioli al omne bueno una loca respuesta;
«Millán», díssol, «tue cosa en algo la has puesta,
nunca omne non fezo cosa tan desapuesta.
- 264 En algo es tornada toda tue pleitesía,
solaçar con las dueñas de noche e de día;
maguer que me calava, yo bien te entendía,
que quebrarié en esto la tu ipocrisía.
- 265 Desaquí cuando veo lo que veer quería,
por todos tos ieiunios yo nada non daría;
en la fin yaz' el precio de la cavallería,
la cual has tú tornada en pura garzonía».
- 266 El varón benedicto de la vida lazdrada,
conocié bien qui era, non dio por ello nada;
dioli una respuesta tan fuert' e tan irada,
que li costó bien tanto como una porrada.

- 267 «Mientes, traïdor falso, e non dices verdad,
de dezir falsedades haslo por eredad;
conocerme deviedes tú e tu ermandad,
que non me levantásedes crimen de falsedad.
- 268 Leves-t poca ganancia cuando luches-t conmigo,
diote mal salespacio Onorio mi amigo;
cuand quemarme quisisti non te sopo a trigo,
traerás mientras seas la manciella contigo.
- 269 El que me dio derecho de vos tantas vegadas,
que fizo a vos mismes darvos a tiçonadas,
Éssi será custodia d'estas carnes lazdradas,
que nocir no lis puedan tues dichas enconadas».
- 270 Fue con estas palabras el demon confundido,
nunca en tal porfaço cueidó seer caído;
quitose del buen omne, el esfuerzo perdido,
no lo querrié por nada aver acometido.
- 271 El confessor precioso, de la voluntad larga,
avié una acémila, bestia era de carga,
Turibio e Simpronio vidiéronla amarga,
por so mal la modraron del pasto de la Varga.
- 272 Teniela el buen omne non pora cavalgar,
mas por a los mezquinos leña acarrear;
ovieron con cobdicia los torpes a cegar,
fueron en ora mala l' acémila furtaar.
- 273 Aún del monesterio non era alongados,
fueron mal confundidos por sos graves pecados;
ovieron sendos ojos de las caras quebrados,
tanto que sendas nueces cabrién en los forados.

- 274 Tornaron al buen omne maguer envergüençados,
rendiéronli la bestia fierament' embargados;
clamávanli merced, los inojos fincados,
que lis diesse los ojos que avién afollados.
- 275 Díssolis el sant' omne una respuesta dura:
«Amigos, empeçastes sobervia e locura,
ovo del vuestro fecho el Criador rencura,
quiso prender derecho de vuestra desmesura.
- 276 Si bien lo entendiéssedes, sodes bien escapados,
ca merecientes érades de seer enforcados;
más val' con sendos ojos salvar vuestros pecados,
que con dos dos veervos en infierno damnados.
- 277 Id a vuestros logares, fech vuestra penitencia,
curiadvos non cayades jamás en tal fallencia;
desque Dios en vos puso tan derecha sentencia,
devédesla amigos sofrir en paciencia».
- 278 Fueron ellos sue vía sos logares veer,
Millán vendió la bestia, no la quiso tener;
fue luego empleado en pobres el aver,
en coxos e en mancos que lo avién mester.
- 279 El varón acabado, que Dios mucho amava,
era de grandes días, en cien años andava,
entendió unas nuevas, Dios gelas enviava,
que todo so lazerio en un año fincava.
- 280 Fue con las buenas nuevas el buen omne pagado,
nunca en esti siglo udió tan buen mandado;
tornó en so estudio maguer era cansado,
non fazié más fuert' vida cuando era mediado.

- 281 Martiriando so cuerpo, manteniendo fuert' vida,
entendió que Cantabria era a Dios fallida;
si non se mejorasse que serié destruída,
ca éral Dios irado, aviela aborrida.
- 282 Exió del monesterio, fuelos a predicar,
no'l dolié so lazerio por las almas salvar;
ellos no lo quisieron creer nin escuchar,
oviéronlo en cabo cament' a comprar.
- 283 Díssolis por concejo una fuert' profecía,
que si se non quisiessen quitar de la follía,
serién todos destructos, cerca vinié el día,
ca eran embevidos todos en eresía.
- 284 Un caballero torpe, de Dios desamparado,
Abundancio por nomne, fue muy mal razonado;
díssol: «Viejo e loco e desmemoriado,
que en seso de niño eres todo tornado».
- 285 Fue villán e sobervio, de mala captenencia,
díssol palabras locas de fea parencia;
pesol al omne bueno de la sue grand fallencia,
tornó a él e díssol una fiera sentencia:
- 286 «Sepades, cavallero, esto será verdad,
quiérovos descubrir una fuert' poridad,
uestes vienen estrañas cercar esta cibdad
que me darán derecho de la tu malvezta.
- 287 De exir al torneo tú serás delantero,
de cuantos y exieren tú morrás el primero;
destruirán la villa, no'l valdrá el otero,
non fincará en ella peón nin cavallero».

- 288 La profecía dicha, el buen predicador
tornó a sue egleſia servir al Criador;
remanció Cantabria en sue mala error,
ſi a Millán croviessen, fizieran muy mejor.
- 289 End' a pocos de días, por ſos graves pecados,
vino Leovirgilio con muy grandes fonſados;
deſafió Cantabria con todos ſos criados,
echóſeli en cerca con muchos lorigados.
- 290 Empeço·l a lidiar muy denodadament',
quebrantar las adarves por llegar a la gent',
darlis mala pitaſa, non ſabroso preſent',
cual mereció tal pueblo tan deſobedient'.
- 291 Iſſieron los de dentro por con ellos lidiar,
Abundancio primero por el precio ganar,
mas tanto non ſe pudo del mal paſſo guardar,
que primero de todos non ovo a finir.
- 292 Deſend' todos los otros fueron deſbaratados,
el pueblo deſtruido, los muros traſtornados;
nunca jamás non fueron fechos nin reſtaurados,
aún tres torrejones eſtán y revellados.
- 293 Lo que Sant Millán dixo a veerlo ovieron,
de la ſue profecía eſtorcer non podieron;
ſí teniénd mala vida ca mala muert' priſieron,
coſtáronlis bien caras las rehiertas que dieron.
- 294 El cuerpo benedicto, propheta verdadero,
de voluntad bien mártir, de Dios leal obrero,
de exir de lazerio eſtava bien certero,
ca en el mes andava cerca del poſtremero.

- 295 Esperando la ora cuand' verrié el mandado,
emeçoli un poco a doler el costado,
desend' el cuerpo todo fue del mal embargado,
entendió bien que era el curso acabado.
- 296 Clamó sos compañeros cuand' se vïo coitado,
Aselmus un buen omne, con él l' avié criado,
otros santos discípulos non de rehez mercado,
fue en muy poca d'ora grand concejo juntado.
- 297 Vedién por ojo todos que se querié passar,
avién de la sue muert' duelo e grand pesar;
non podién de grand cueita nin leer nin orar,
ca perdién tal consejo cual non podrién trovar.
- 298 El confessor precioso, siempre bien acordado,
non perdió sue acuerdo maguer era cueitado,
castigó sos discípulos, un convento ondrado,
cómo se mantoviessen cuando él fues-s pasado.
- 299 Díssolis a la ora de la alma essir:
«Amigos, bien veedes que me quiero morir,
la ora es llegada, quiérome despidir,
con gracia de vos todos quiero d'est' sieglo ir».
- 300 Desend' alzó asuso la sue mano donosa,
bendíssolos a todos la sue boca preciosa,
comendolos a Dios, a la Virgo gloriosa,
que ellos los guardassen de tacha periglosa.
- 301 Santigó a sí mismo por fer buen complimiento,
tendió ambas sues palmas, juntolas muy a tiento;
cerró ambos sos ojos sin nul conturbamiento,
rendió a Dios la alma, fizo so passamiento.

- 302 Cerca sedién los ángeles, luego la recibieron,
cantando grandes laudes al cielo la subieron;
con grandes processiones a Dios la ofrecieron,
con él todos los santos festa doble fizieron.
- 303 Todos los confessores fazién grand alegría,
porque vinié tal omne entre sue compañía;
dizién que mejorava toda sue cofradía,
querrién que lis viniessen tales tres cada día.
- 304 Los santos patriãrchas, ancianos varones,
e todos los prophetas oscuros en sermones,
avién grand alegría, dizién santas canciones,
todos li fazién onra e grandes processiones.
- 305 Todos doze apóstolos, príncipes acabados,
que foron de la ley de Christo advocados,
con est' uésped tan noble teniense por onrados,
dizién cantos e sonos dulces e modullados.
- 306 El coro de los mártires que por Christo morieron,
que por salvar las almas las carnes aburrieron,
con sos amitos blancos processión li fizieron,
non serié asmaduera la onra que li dieron.
- 307 El gozo de las vírgenes, équí lo podrié asmar?
Todas con sos coronas la vinién visitar;
non podrién mayor gozo aver nin demostrar,
metién bien so estudio por mucho la onrar.
- 308 El Reý de los Cielos, la sue Madre gloriosa,
diéronli rica siella e corona preciosa,
en cielo e en tierra onra maravellosa,
ond' es en altas nuevas sobida la sue cosa.

- 309 Finque con Dios la alma, en el cuerpo tornemos,
reliquias tan preciosas no las desamparemos;
démosli sepultura, los miraglos contemos
que fueron y mostrados secundo que leemos.
- 310 Los sos santos discípulos que él avié criados,
omnes de santa vida, cuerdos e muy membrados,
cerca del cuerpo santo sedién muy desarrados,
vertiendo vivas lágrimas de sospiros cargados.
- 311 Maguer avién grand duelo, sedién en grand tristicia,
vedién otro esfuerço ond' avién grand leticia;
sabién que era cosa de tan grand auctoricia
que serié luminaria de toda la provincia.
- 312 Aselmus so criado, preciosa criación,
con muchos buenos omnes de grand religión,
aguisaron el cuerpo del precioso varón,
por darli sepultura e ferli processión.
- 313 A mesura del cuerpo fue la peña tajada,
en ancho e en luengo a siesto compassada;
pero, como creemos, ante sedié labrada,
él misme en sue vida la ovo aguisada.
- 314 Fue el cuerpo bañado, de sos paños vestido,
encerrado en tablas, de clavos bien cosido;
fue con grand reverencia en la fuessa metido,
de todo so misterio lealmiente servido.
- 315 El Rey de los Cielos, benedicto Señor,
por onrar el buen cuerpo del sue buen confessor,
mostró muchos miraglos sobre esta labor,
que non podrié contarlos de mí mucho mejor.

- 316 Sanaron al sepulcro muchos demoniados,
vidieron los que eran de la lumne menguados,
los mancos e los coxos sanos fueron tornados,
troban grand consejo todos los entecados.
- 317 Señores e amigos, cuantos aquí seemos,
al confessor precioso adorarlo devemos;
lo que vos prometimos cumplido lo avemos,
ca el secundo libro en cabo lo tenemos.
- 318 Contada vos avemos la sue preciosa vida,
fasta que fue la alma de la carne partida;
mas aún non es toda la istoria complida,
ca fue la sue memoria después más encendida.
- 319 Después fezo vertudes el confessor onrado,
por que ganó grand precio, maes que avié ganado;
fue el so monesterio ricament' eredado,
ond' es Dios y servido e Sant Millán nomnado.

LIBRO III

Los milagros póstumos y los votos de San Millán

- 320 Señores aún quiero d'esta razón tractar,
aún él me guiando d'él vos quiero hablar;
la materia es larga de omne de prestar,
serié grant menoscabo por vos la destajar.
- 321 El tercero libriello avemos de dezir,
de preciosos miraclos, sabroso de oír,
si fuere vuestra gracia que m' querades sufrir,
non quiero tan aína de vos me espidir.
- 322 Fue por toda la tierra aína retraído,
que era el sant' omne d'esti sieglo transido,
que se era probado por santo muy complido,
que avié muy enfermo deque morió guarido.
- 323 Avié en una villa dos ciegos muy lazdrados,
vivién en grant miseria de todo bien menguados;
udieron estas nuevas, estos buenos mandados,
ovieron grant feúza de seer alumnados.

- 324 Issieron de sues casas ambos con sos guiones,
 entraron en carrera fincando sos bordones,
 vinieron al sepulcro lazdrados dos varones,
 pero sedién alegres entre sos coraçones.
- 325 Metieron grandes voces, ca tal es sue natura,
 «Señor», dissieron, «valnos, odi nuestra rencura,
 entiendes nuestra mengua, nuestra grave ventura,
 cómo vevimos siempre en tiniebra oscura.
- 326 Señor, que tanto vales, por qui faze Dios tanto,
 que de toda la tierra eres salud e manto,
 por estos pecadores ruega al Padre santo,
 que deñe poner término al nuestro luengo planto.
- 327 Señor, sin nos non sanas, d'aquí nunca iztremos,
 por ir cuales veniemos, aquí nos fincaremos;
 padre, si tú quisieres, firmemente creemos
 que de lo que pidimos con recabdo iremos».
- 328 Fue la voz de los ciegos del Criador oída,
 fue la lumne en ellos manamano venida;
 fue por la virtud santa la tiniebra foïda,
 la forma destorpada tornó toda complida.
- 329 Cuando la luz vidieron que avién desusada,
 prisieron adesora una grant espantada;
 tovieron un grant día la memoria turbada,
 que entrar non podieron en acuerdo por nada.
- 330 Cobraron sue memoria un grant día passado,
 vidieron que so pleito era bien recabdado;
 rendieron a Dios gracias e al varón onrado,
 tornaron a sues casas el guión olvidado.

- 331 Ant' el cuerpo precioso que Dios mucho amava,
colgava una lámpada que siempre alumnavava,
nunca días nin noches sin olio non estava,
fuera cuand' el ministro la mecha li cambiava.
- 332 De cual guis' que avino, en una sonochada,
era de Sant Johán vigilia señalada,
falleciolis el olio a los de la posada,
non tenién que quemassen nin una pugesada.
- 333 El sacristán teniese ferament' por errado,
com' era malapreso sedié fuert' embargado,
aver no lo podié a compra nin mudado,
pesáva'l que el túmulo non era alumnado.
- 334 El Rey de los Cielos, de complida potencia,
que tenié a sos siervos durable bienquerencia,
por sue misericordia vïo esta fallencia,
enviöolis consejo de grant magnificencia.
- 335 Cuando la noche veno, la ora de folgar,
entró el sacristano el sepulcro catar;
vïo arder la lámpada delante el altar,
plena de mejor olio que non solié comprar.
- 336 Fézose el buen omne mucho marvellado,
d'esta lumne tan clara, olio tan exmerado;
entendió que non era de buhones comprado,
mas que lo avié Dios del Cielo enviado.
- 337 Tansieron las campanas, tovieron grant clamor,
rendieron los calonges laudes al Criador;
fizieron reverencia al santo confessor,
que avié tal entrada en Dios Nuestro Señor.

- 338 Ovieron otro día acuerdo mejorado,
pusieron otro olio, fue aquello alçado;
com' era santa cosa, fue tan bien adonado,
que guareció por ello much' enfermo cuitado.
- 339 Cuantos nunca venién, de cualquier malatía,
éstos eran cutiano e muchos cada día,
untávanlos con ello, e avién mejoría,
nunca lis era uebos buscar mengía.
- 340 Avié entre los otros una mugier lazdrada,
que avié en su cuerpo enfermedad doblada;
los pieses avié muertos, la visión turbada,
yazié la mezquiniella muy mal encarcelada.
- 341 Untáronla del olio do avié la dolor,
los ojos e los pieses teniéndoli lamor,
fue luego bien guarida, grado al Criador,
e a la vertut santa del santo confessor.
- 342 Avié dos omnes bonos en la villa de Prado,
marido e mugier, un convenient' casado;
avién una fijuela que lis avié Dios dado,
más amavan a ella que quant' avién ganado.
- 343 En tres años andava, ya era peonciella,
tenienla los parientes siempre bien vestidiella;
ovo a enfermar muy fuert' la mesquiniella,
tanto que li estava por exir la almiella.
- 344 Por esto los parientes estavan desarrados,
por la sue muerte misma non serién más cuitados;
andavan dando voces como embelliñados,
ca en ella tenién los ojos exaltados.

345 Con cueta de la fija entrambos sos parientes
ovieron a meter en una cosa mientes:
levarla al sepulcro de qui todas las yentes
se partién bien alegres maguer vinién dolientes.

346 Aguisaron la niña, entraron en carrera
con ofrenda fermosa de olio e de cera;
mas ante que compliessen la jornada primera,
fue passada la niña por qui tod' esto era.

347 Los parientes del duelo andavan enloquidos,
tirando sos cabellos, rompiendo sos vestidos,
los que eran con ellos en compañía venidos,
aderredor del cuerpo sedién muy doloridos.

348 Con todo el desarro que lis era venido,
ovieron a entrar pero en so sentido;
asmaron un consejo, de Dios fue proveído,
ca la fin lo demuestra que fue bueno cumplido.

349 Asmaron de levarla, maguer era passada,
al santo confessor a qui fo comendada;
cuando viva non pudo veer la su posada,
que fuesse cuando muerta cerca él soterrada.

350 Aguisaron el cuerpo faziendo muy grant planto,
ovieron a levarlo delant' el cuerpo santo;
pusiéronlo en tierra cubierto con so manto,
ca cuando lo vedién avién muy grant quebranto.

351 Los fradres de la casa, omnes bien acordados,
vidieron estos omnes ferament' quebrantados;
asmaron entre sí que eran mal yantados,
ca saben con tal duelo amargos los bocados.

- 352 Rogáronlos que fuesen un poco sopear,
por referir la cueta, el lazerio temprar;
dessaron la defunta delante el altar,
fueron al refitorio la caridat tomar.
- 353 Mas como del lazerio eran fuert' quebrantados,
del andar e del planto fieramiente cansados,
dormieron sendos pocos cuando fueron cenados,
mas fueron con la rabia aína levantados.
- 354 Mientre ellos folgavan, el confessor precioso
rogó por la defunta al Señor glorioso;
el Rey de los Cielos, santo e poderoso,
recibió la pregaría como muy piadoso.
- 355 Issieron los lhantores dos ratiellos passados,
dando a sus cabeças con los puños cerrados;
el padre e la madre, de todos delantados,
los que los coraçones tenién más fatilados.
- 356 Fueron a la iglesia la defunta veer,
los unos en compañía, los otros por plañer,
los otros por osequio e vigilia tener,
mas quiso Dios la cosa otra guisa poner.
- 357 Luego que asomaron a ojo del altar,
vidieron la defunta en sos pieses estar,
viva e bien guarida reír e trebejar,
tan bien como si fuesse criada del logar.
- 358 Dubdaron los parientes cuando esto vidieron,
todas las otras yentes grand espanto prisieron;
sovieron un grand día que bien no lo credieron,
ca de veer tal cosa sospecha non ovieron.

- 359 Pero fueron en cabo certeros de la cosa,
que lis avié valido la sue virtud gloriosa;
rendieron a Dios gracias, cantaron una prosa,
el *Te Deum laudamus* que es laude fermosa.
- 360 Ploravan los parientes de muy grand alegría,
plazié al pueblo todo e a la clerecía;
todos dizién que fuera benedicto aquel día,
cuando tal omne nasco de tal podestadía.
- 361 Tovieiron su vigilia con grandes estadales,
udieron los matines, las missas matinales,
fizieron sus ofrendas largas e generales,
con muy grand alegría fueron a sus ostales.
- 362 Señores, la fazienda del confessor onrado,
no la podrié contar nin romanz' nin dictado,
destajárvosla quiero, ir a lo más granado,
cuando ganó los votos cómo ovo lidiado.
- 363 De seicientos e doze corrié entonz' la era
cuand' murió Sant Millán, esto es cosa vera,
mas aún vent' e ocho menos de los mil era,
cuando ganó el precio, rico de grand manera.
- 364 Secund esta noticia que avemos contado,
trecientos e sesenta años avié passado
que Sant Millán muriera e que fue soterrado,
cuando ganó los votos, un don grand e onrado.
- 365 Pero bien me semeja razón e aguisado
descobrir la razón como fue levantado,
ca quando entendiéredes sobre qué fue mandado,
dizredes qui'l retiene que faze grand pecado.

- 366 Por culpa de christianos que eran pecadores,
 eran unos a otros malos e malfechores,
 non querién mejorarse de sus malos errores,
 recibieron grand tiempo muchos malos sabores.
- 367 Desamparolos Dios, ca éralis irado,
 ovieron a caer en poder del Pecado;
 contendién cada día en fer desaguisado,
 como pueblo que era de Dios deseparado.
- 368 Porque avié en ellos nemiga sobejana,
 dio grand podestadía Dios a la gent' pagana;
 metiéronlos en premia tan grant e tan lozana,
 tal que nin por oídas nunca ovo ermana.
- 369 El reÿ Abderraman, señor de los paganos,
 un mortal enemigo de todos los christianos,
 avié pavor echado por cuestras e por planos,
 non avié nul consejo por exir de sus manos.
- 370 Mandó a los christianos el que mal siglo prenda,
 que li diessen cadaño tres vent' dueñas en renda,
 las medias de lignage, las medias chus sorrenda;
 imal siglo aya preste que prende tal ofrenda!
- 371 Yazié toda España en esta servidumne,
 dava esti tributo cadaño por costumne;
 fazié anniversarios de muy grant suciedumne,
 mas por quitarse ende non avié firmedumne.
- 372 Todos estos quebrantos, esta mortal manciella,
 era más afincada en León e Castiella,
 mas todo christianismo sedié man' a massiella,
 ca pora todos era una mala postiella.

- 373 Nunca fue en christianos tan fuert' quebrantamiento,
por meter sus christianas en tal enconamiento;
una serié grant cosa dexar tan grant convento,
nunca fue sosacado tan mal sosacamiento.
- 374 Mucha dueña d'alfaya, de lignage derecho,
andavan afontadas, sufriendo grant despecho,
era muy mal exiemplo, mucho peor el fecho,
dar christianos a moros sudes dueñas por tal pecho.
- 375 La cuita e el planto, el duelo general,
tan fiera perdición, pecado tan mortal,
dolió de coraçón al Rey celestial,
el que, quando Él quiere, rehez vieda el mal.
- 376 Mostrolis fuertes signos que lis era irado,
que de sue mantenencia era muy despagado,
por qui el pueblo todo era mal espantado,
ca cuidó sines dubda que serié astragado.
- 377 Pero razón semeja, maguera que tardemos,
de contarvos los signos secundo los leemos,
ca quando los sopiéredes firmemiente creemos
que vos espantaredes de lo que vos dizremos.
- 378 Luego de las primeras, en el julio mediado,
diz e quatro diés antes de agosto entrado,
perdió el sol la lumne, estido embargado,
de todo so oficio afitá despojado.
- 379 Viernes era el día que esto conteció,
de prima fasta tertia el sol non pareció;
plus pavoroso día nunca amaneció,
sinon el Viernes Santo quando Christo murió.

- 380 Desend' en el setiembre, luego en la entrada,
miércoles a meidía murió otra vegada;
tornó plus amariello que la cera colada,
ante que revisclasse fue grant ora passada.
- 381 Fueron todos los pueblos durament' espantados,
como si fuessen ciertos de seer astragados;
andavan los mesquinos tristes e desarrados,
plorando de los ojos, reptando sos pecados.
- 382 End' a poco de tiempo, con una noch' oscura,
sediendo christianismo en esta amargura,
apareció en cielo una grant abertura,
ixién por ella flamas grandes sobre medida.
- 383 Mientre sedién las yentes esti signo vediendo,
fuéronse las estrellas por el cielo moviendo;
volavan por el ayr', entre sí se feriendo,
como omnes que lidian tornando e fuyendo.
- 384 De medianoch' ayuso, hasta que fue de día,
duró esta rebuelta, esta controversía;
cuant' grant fue el espanto dezir no lo podría,
ca lo ál após esto todo fue joglería.
- 385 Asmava la gent' toda e seyé bien creída
que la fin postremera podié seer venida;
non podién a la cuita poner nulla medida,
serié si más durasse de grant miedo perdida.
- 386 La mala sobrevienta de la fuert' espantada
tenié la gent' premida, maguer era passada;
mas ante que oviessen éssa bien olvidada,
sobrevínolis otra más fuert' e más pesada.

- 387 Levantose el ábrigo, un viento escaldado,
avueltas d'el un fuego rabioso e irado;
movió de occident' por muebda del Pecado,
fizo grandes nemigas ante que fuess' quedado.
- 388 Por las Estremaduras fizo daños mortales,
encendiendo las villas, quemando los ravales;
socarrava los burgos e las villas cabdales,
por yermos e poblados faziendo grandes males.
- 389 Plegó a Santfagunt quemó una partida,
fue cerca de la media de Carrión ardida;
por poco fuera toda Frómesta consumida,
Castro entre las otras non remanso senzida.
- 390 Forniellos del Camino fincó mal socarrada,
Oterdajos que yaze en una renconada;
acorrioli a Burgos que yazié derramada,
ca non era estonz' en un logar poblada.
- 391 Quemó en Monesterio cuanto delante priso,
en Pancorbo diez casas, ca parcir no li quiso;
muchos otros logares que en carta non miso
en qui fizo el fuego escarnio e grand riso.
- 392 Fue christianismo todo en desarro caído,
non avién nul esfuerzo ca lo avién perdido;
entendién que lis era el Criador fallido,
que los avié encara luengo tiempo sofrido.
- 393 Connocién sue fallencia, que eran desviados,
vedién que por sue culpa eran tan porfaçados;
dizién: «¡Aÿ mezquinos, pueblos desemparados,
si nos veremos nunca d'esti mal terminados!».

- 394 El Rey de los Cielos, de complida bondat,
 en qui nunca se seca la fuent' de pïadat,
 non quiso poner mientes en la su malveztat,
 quiso tornar en ellos, fazerlis caridat.
- 395 Diolis en est' comedio un señor venturado,
 el duc' Ferrán Gonçálvez, conde muy valiado,
 ca fallieron los reis, tan grand fue el Pecado,
 el regno de Castiella tornara en condado.
- 396 Del regno de Castiella ésti era guión,
 el rey don Remiro era sobre León,
 ambos eran cathólicos como diz' la lección,
 deviemos fer cutiano por ellos oración.
- 397 Vidieron esta cosa que era sin razón,
 que lis vinié por esso esta tribulación;
 asmaron de alçarse, meter toda misión,
 más valdrié seer muertos que dar tal furción.
- 398 Embïaron messages a la gent' renegada,
 que nunca más viniessen pedir esta soldada,
 ca era contra ellos la tierra acordada;
 si ál quisiessen fer prendrién grand sorrostrada.
- 399 Pero con tod' el pleito fuéronse aguisando,
 bastiendo los castiellos, las villas encerrando,
 ca eran pocos ellos, los otros muy grand vando,
 tenién que non podrién atenderlos en campo.
- 400 El rey Abderraman e los otros paganos,
 sopieron estas nuevas que dizién los christianos;
 por poco con despecho non se comién las manos,
 diciendo grandes befas, dichos muy sobejanos.

- 401 Dissiéronli los viejos que eran sabidores,
los que de la cort' eran consejeros mayores:
«Oídnos, si quisiéredes, amigos e señores,
dizremos nuestro seso, maguer somos menores.
- 402 Por vero lo dizimos e a toda cordura,
si entender sopiéssedes vuestra buena ventura,
rendriedes a Dios gracias, a la sue grand mesura,
que quiere dar España a la vuestra natura.
- 403 Sabet certeramiente en esto non dubdedes,
que todos estos signos que vos visto avedes,
todos son por mal d'ellos, aún lo provaredes,
sólo que vos querades, en mano los tenedes.
- 404 Udiémoslo dezir a los más ancianos
que la luna es nuestra, el sol de los christianos;
quando ella se turba nos non fincamos sanos,
quando muere el sol, s' alegran los milanos.
- 405 El fuego e los vientos que nos espavecieron,
todos los signos otros contra ellos corrieron;
sepades que los fados escusarvos quisieron,
mas en que los dessaron grant amor nos fizieron.
- 406 Avedes razón buena en qui mejor estades,
ellos buscan la guerra, ca vos no la buscades,
ellos se vos alçaron con vuestras fialdades,
tolliéronvos las parias que vos mucho preciades.
- 407 Si a vos semejasse, nuestro seso tal era,
ir sobre leoneses luego de la primera,
quebrantar a Remiro, tollerlo de carrera,
desend' los otros pueblos non valdrién una pera».

- 408 La gent' de mala guisa e de mala natura
toviéronlo por seso e que dezién cordura;
guiáronse por ellos, por sue mala ventura,
sin los non escuchassen, non fizieran locura.
- 409 Credieron estos dichos e estas prophecías,
andidieron las cartas e las messagerías,
fueron con estas nuevas ante de pocos días
aplegados los pueblos e las cavallerías.
- 410 Cuando plegadas fueron las yentes renegadas,
podrién seer aduro cuántas eran contadas;
tenién una grand tierra cuand' eran albergadas,
del un cabo al otro tenién leguas dobladas.
- 411 De la primera muebda, como fueron fablados,
al regno de León movieron los fonsados;
maguer son leoneses firmes e esforçados,
fueron con estas nuevas ferament' espantados.
- 412 El reÿ don Remiro, un noble cavallero,
que no'l venzrién d'esfuerzo Roldán nin Olivero,
cuand' sopo estas nuevas, el message certero,
sovo mal espantado en el día primero.
- 413 Vedié muy grand embargo, poderes sobejanos,
vedié muchos de moros e pocos de christianos;
envió sue fazienda dezir a castellanos,
respondiéronli ellos que metrién y las manos.
- 414 Embió esso mismo dezir a alaveses,
al reÿ don García, señor de pomploneses;
recudiéronli ellos a guis' de muy corteses,
que serién con él todos a cabo de dos meses.

- 415 Los moros en comedio non se dieron vagar,
ovieron por el regno las uestes a entrar,
astragavan la tierra, quanto podién trovar,
ca non avién consejo por se li amparar.
- 416 El cuend' Ferrán Gonçalvez, que Castiella mandava,
no lo puso por plazo, ca de cuer li pesava;
plegó los castellanos que él mucho preciava,
teniése por fallido qui más tarde uviava.
- 417 Fueron todos pagados con esta pleitesía,
querién ir de buen grado en esta romería,
acordáronse todos, fueron luego sue vía,
entablar la batalla con essa muzlemía.
- 418 El reý don Remiro, maguer fue espantado,
el so corazón firme fue aína tornado;
asemblo sos poderes de todo so regnado,
ca sedí todas oras en Dios bien esforçado.
- 419 Los unos e los otros cerca eran del plazo,
ca ya era venida la ora del porfazo,
cuál de ambas las partes caerí en el lazo,
cuál podrié a la otra sovar el espinazo.
- 420 El reý don Remiro, de la buena ventura,
asmó un buen consejo de pro o de cordura,
pagar a Santiago por alguna mesura,
tornarlo de sue part' en esta lit tan dura.
- 421 Fabló con sos varones e con los ordenados,
con bispos e abades que ý eran juntados;
«Oídme», dixo, «todos, legos e coronados,
han' nos dado mal salto nuestros graves pecados.

- 422 Pero en una cosa era yo acordado,
 si a vos semejasse consejo aguisado,
 prometer al apóstolo un voto mesurado,
 al que yaz' en Gallizia, de España primado.
- 423 Si a todos ploguiesse yo esto comedía,
 de darli cada casa tres meajas valía,
 por siempre e cadaño, en destajado día,
 si nos esto fiziésemos, veríamos alegría.
- 424 Podriemos adebdarlo pora todas sazones,
 siempre nos serié presto en las tribulaciones;
 Dios nos darié consejo por las sus oraciones,
 guardarién lo ál todo estos pipiones».
- 425 Tovieron leoneses que dizié aguisado,
 tovieron bien que era buen consejo probado,
 de legos e de clérigos fue luego otorgado,
 con buenos privilegios fue luego confirmado.
- 426 El cuend' Ferrán Gonçalvez con todos son fonsados,
 vinién a la batalla todos bien aguisados;
 udieron estas nuevas, estos pleitos parados,
 tovieron que fizieron como bien acordados.
- 427 Fizieron so consejo todos los castellanos,
 con so señor el cuende, unas donosas manos;
 «Oídme», diz' el cuende, «amigos e ermanos,
 fizieron leoneses como buenos christianos.
- 428 Prisieron buen consejo los membrados varones,
 dexaron buen exiemplo a sus generaciones;
 non trovarién en siglo tan ricas guarniçones,
 contat que son vencidos sin falla los tazmones.

- 429 Pero abrirvos quiero todo mi coraçón,
querría que fiziésemos otra promissión:
mandar a Sant Millán nos atal furción
cual manda al apóstol el rey de León.
- 430 Confessor es precioso, de Dios mucho amado,
en vida e en muerte siempre fue adonado;
qui mercet li pidió nunca fue repoyado,
en est' pleit en que somos serié buen advogado.
- 431 Fronteros es del regno, cuerpo envergonçado,
padrón de españoles el apóstol sacado;
onrémoslo, varones, démosli esti dado.
Respondiéronli todos: «Señor, de muy buen grado».
- 432 Dixo estonz' el cuende: «Esto será parado,
si Dios nos ayudare, fuere nuestro pagado;
la batalla passada, sea bien afirmado,
metudo en escripto e privilegiado».
- 433 Moviéronse las uestes, tovieron sue carrera,
por acorrer al rey, ca en porfazo era;
mas quando aplegó la punta delantera,
ya pisavan los reis el suelo de la era.
- 434 Ya eran en el campo entrambas las partidas,
avién ambos los reis mezcladas las feridas,
las azes de los moros ya eran embaídas,
ca la ira de Christo las avié confundidas.
- 435 Señores e amigos, cuantos aquí seedes,
si escuchar quisiéredes, entenderlo podedes,
cuál acorro lis traxo el voto que sabedes,
e Dios cómo lis fizo por ello sues mercedes.

- 436 Cuand' estavan en campo los reis azes paradas,
mezclavan las feridas las lanzas abaxadas,
temiense los christianos de las otras mesnadas,
ca eran ellos pocos e ellas muy granadas.
- 437 Mientre en esta dubda sedién las buenas yentes,
asuso contra'l cielo fueron parando mientes;
vidieron dues personas fermosas e luzientes,
mucho eran más blancas que las nieves rezientes.
- 438 Vinién en dos cavallos plus blancos que cristal,
armas cuales non vïo nunca omne mortal;
el uno tenié croça, mitra pontifical,
el otro una cruz, omne non vïo tal.
- 439 Avién caras angélicas e celestial figura,
descendién por el aer' a una grand pressura,
catando a los moros con turba catadura,
espadas sobre mano, un signo de pavura.
- 440 Los christianos con esto foron más esforzados,
fincaron los inojos en tierra apeados;
firién todos los pechos con los puños cerrados,
prometiendo emienda a Dios de sus pecados.
- 441 Cuando cerca de tierra fueron los cavalleros,
dieron entre los moros dando golpes certeros;
fizieron tal damage en los más delanteros,
que plegó el espanto a los más postremeros.
- 442 Avuelta d' éstos ambos que del cielo vinieron,
aforzaron christianos, al ferir se metieron;
juravan los moriellos por la ley que prisieron,
que nunca en sos días tal priessa non ovieron.

- 443 Cayén a muy grand priessa los moros descreídos,
los unos desmembrados, los otros desmedridos;
repisos eran mucho que ý eran venidos,
ca entendién del pleito que serién mal exidos.
- 444 Cuntiolis otra cosa que ellos non soñavan,
essas saetas mismas que los moros tiravan,
tornavan contra ellos, en ellos se fincavan,
la fonta que fizieron caramente la compravan.
- 445 Ya quitarién las dueñas que solién demandar,
tornarién las levadas si lis diessen vagar,
Dios que tal cosa sabe cumplir e aguisar,
atal señor es bueno de servir e rogar.
- 446 Los pueblos e los príncipes, todos lo entendieron,
que los dos cavalleros que del cielo vinieron,
los dos varones fueron a qui los votos dieron,
que antes los vengaron que no los recibieron.
- 447 El que tenié la mitra e la croça en mano,
éssi fue el apóstol de Sant Jüán ermano;
el que la cruz tenié e el capiello plano,
éssi fue Sant Millán, el varón cogollano.
- 448 Non quisieron en baldi la soldada levar,
primero la quisieron merecer e sudar;
tales señores son de servir e onrar,
que saben a la cuita tan aína uviar.
- 449 El rey Abderraman que los moros mandava,
cuand' vió que el pleito tan mal se li parava,
desamparó el juego, el pleit' en que estava,
ca la otra partida grandes embites dava.

- 450 Desamparó el campo todo so vassallage,
mucho omne de precio, e de muy buen lignage;
a malas dineradas pagó el ostalage,
non quiso envïar otro con el message.
- 451 Luego que entendieron que era él movido,
el su mucho grand pueblo fue luego descosido,
perdieron tod' esfuerço e todo so sentido,
cadieron en desarro como pueblo vencido.
- 452 Cadieron en desarro, la memoria turbada,
nin se trevién foïr, nin podién fer tornada;
malgrado a las befas de la gent' moriscada,
fue con Dios e los santos la fazienda rancada.
- 453 Pero los que quisieron so derecho cumplir
ovieron en el campo lidiando a morir;
los otros que cuidaron estorcer e foïr,
muy pocos foron d'ellos que podiessen guarir.
- 454 Del reÿ non sabemos si estorcí o non,
mas todos sos poderes fueron a perdición,
nunca más non vinieron pedir la furción,
ixieron los christianos de grant tribulación.
- 455 Perdieron dos señales moros en la rancada,
por qui sue gen'ración fue siempre fatilada:
perdieron su obispo, persona muy onrada,
el libro en que era sue leÿ debuxada.
- 456 Qui saberlo quisiere, esto bien lo entienda,
ca assí lo leemos e dizlo la leyenda,
en el Campo de Toro cuntió esta fazienda,
ý prisieron christianos de moros tal emienda.

- 457 La fazienda rancada, los moros encaçados,
tornaron a sues tiendas los varones onrados;
ixieron de las armas ca eran muy cansados,
folgaron a sue guisa alegres e pagados.
- 458 Otro día mañana, las oras acabadas,
fizieron sos concejos las reales mesnadas;
partieron las ganancias que eran muy granadas,
ovieron ración buena las iglesias sagradas.
- 459 Adiesso que ovieron las ganancias partidas,
a Dios e a los santos las gracias ofrecidas,
confirmaron las parias que fueron prometidas
a los dos que fizieron las primeras feridas.
- 460 El rey don Remiro que aya Paraíso,
eredó al apóstol como gelo promiso;
confirmoli los votos como omne anviso,
non dexó en el regno casa que y non miso.
- 461 El cuend' Ferrán Gonçálvez con todos sos varones,
con bispos e abades, alcaldes e sayones,
pusieron e juraron de dar todas sazones,
a Sant Millán la casa estos tres pipiones.
- 462 Como taja el río que corre por Palencia,
Carrión es so nomne secundo mi creencia,
fasta'l río de Arga yaz' en esta sentencia
de render cada casa esa reconocencia.
- 463 Passa Estremadura las sierras de Sogovia
hasta la otra sierra que dizen Araboya;
dende hasta la mar, que es allend' Vitoria,
todos se subjugaron en dar esta memoria.

- 464 Y metieron las villas menudas e granadas,
 las que por poblar eran tan bien com' las pobladas;
 fueron del apostóligo de Roma confirmadas,
 que las que no lo diessen fuessen descomulgadas.
- 465 Pusieron en la cosa assaz buen tempramiento,
 por escusar enojo e grand aficamiento;
 pusieron que rendiessen ál en apreciamiento,
 de lo que en la tierra avié más complimiento.
- 466 Unas tierras dan vino, en otras dan dineros,
 en algunas cevera, en alguantas carneros;
 fierro traen de Álaba e cuños de aceros,
 quesos dan en ofrenda por todos los Camberos.
- 467 Cada tierra qué deve secund que fue mandado,
 dizlo el privilegio ond' esto fue sacado;
 mas non sé por cuál quisa ca todo es cambiado,
 por quequiere que sea es muy grand' el pecado.
- 468 Frómesta del Camino, cerca es de Fitero,
 Ferrera con sus villas, Avia, la del otero,
 devién ocho casados enviär un carnero,
 assín lo enviavan en el tiempo primero.
- 469 Amaya con sue tierra, Ibía otro tal,
 devién dar cada casa un cobdo de sayal;
 tierra de Valdvielsso el un e 'l otro val',
 deven, cada casado, de lienço un cobdal.
- 470 Ovierna, río d'Úrbel con todo so confinio,
 Castro con Villadíago e con todo Trivinio,
 deven ocho casados por judgo del concilio
 enviär un carnero en est' santo servicio.

- 471 Ambas a dues las villas que han nomne Fitero
tercera Fenojosa cuarta Villagodrero,
Villadiago quinta, secund que fue primero,
un cobdo de sayal deve cada pechero.
- 472 Melgar e Astudiello puesto fue e jurado,
que un pozal de vino diesse cada casado;
deve Santa María que dizen del Pelayo
cada casa un cobdo de sayal en el año.
- 473 Valdesalz, Valdolmiellos, Rinoso con Quintana,
con Villalaïnvistia, avueltas Torquemada,
de Tariego asuso do es la derruñada,
Monzón e Baltanás deven cada posada
con todas sus alfozes arienços en soldada.
- 474 Civico de la Torre e Civico Naperos
tres tres meajas deven en cera los pecheros;
Valbuena, Palençuela, Agosín, Escuderos,
Muñón que es bien rica de viñas e de eros,
deven seze casados enviãr dos carneros.
- 475 Los nomnes son revueltos, graves de acordar,
no los podemos todos en rimas acoplar,
más vos quiero la cosa planamientre contar,
que prender grand trabajo e el curso damnar.
- 476 Maguer que vos avemos muchas villas contadas,
otras muchas avemos por las tierras dexadas,
ca fueron en comedio las unas olvidadas,
las otras que non eran essi tiempo pobladas.
- 477 Granadas e menudas, por poblar e pobladas,
fueron en dar en esto todas pronunciadas;
las que non dan est' voto bien sean seguradas,
crean bien sines dubda que fincan perjuradas.

- 478 Muchas vezes udiemos dezir e retraer
 que los que esti voto quisieron retener
 oviéronse por ello en cueta a veer,
 tanto que lo ovieron doblado a render.
- 479 Si estos votos fuessen lealment' enviados,
 estos santos preciosos serién nuestros pagados,
 avriemos pan e vino, temporales temprados,
 non seriemos com' somos de tristicia menguados.
- 480 Amigos e señores, entenderlo podedes,
 que a estos dos santos en debda lis yazedes;
 d'esto seet seguros, que bien vos fallaredes
 si bien lis enviáredes esto que lis devedes.
- 481 Ricament' lo ganaron e bien lo merecieron,
 ca grant era la cuita a la cual acorrieron;
 Dios nos dé la sue gracia, ca en buena nacieron,
 bien fizieron en vida mejor deque murieron.
- 482 En Sant Millán vos quiero la materia tornar,
 seguir nuestra istoria, nuestro curso guardar,
 con unas pocas coplas nuestra obra cerrar,
 dezir *Tu autem Domine*, la lección acabar.
- 483 El Reÿ de los Cielos al so siervo leal,
 dioli grand privilegio, un dono special:
 quando faze grand seca, tuerce el temporal,
 todos por ganar pluya vienen al su portal.
- 484 Cuando devotamientre van al su oradero,
 e lievan el so cuerpo do yogo de primero,
 esto vid' por mis ojos e só ende certero,
 luego dona Dios pluya e sabroso tempero.

- 485 Dues campaniellas pienden sobre el so altar,
de la sogá que suele la corona colgar;
pueden como dos uevos non mayores estar,
si omne bien non cata no las podrié asmar.
- 486 Aven una virtud grand e maravillosa,
quando de venir ave alguna brava cosa,
o muerte de grand omne o tacha periglosa,
táñense por sí mismas por suerte miraclosa.
- 487 Assí pueda la gloria del Criador veer,
como por mis orejas las oí yo tañer;
muchos testes podría pora esto aver,
personas coronadas que son bien de creer.
- 488 Muchas otras noblezas, de precio muy mayor,
cuntecen en la casa del santo confessor;
Dios por sue santa gracia nos dé la sue amor,
el libro es complido gracias al Criador.
- 489 Gonzalvo fue so nomne qui fizo est' tractado,
en Sant Millán de Suso fue de niñez criado;
natural de Verceo ond' Sant Millán fue nado,
Dios guarde la su alma del poder del Pecado.
(Amén.)